

# Corte de cabelo Guia de Treinamento

# Hair Cutting Training Guide



Autism Speaks™

SERVIÇOS PARA A FAMÍLIA  
FAMILY SERVICES



CONEXÕES COMUNITÁRIAS – COMMUNITY CONNECTIONS

**Snip-its®**

Kids. Haircuts. Parties. Fun.

## Para o Cabelereiro

### O que é Autismo?

Autismo é um transtorno neurológico que normalmente acompanha o indivíduo por toda a vida. O autismo altera a forma como o indivíduo percebe o mundo, dificultando a comunicação e a interação social. Pode também resultar em comportamentos repetitivos ou incomuns, ou intensos interesses. Os sintomas do autismo e a severidade dos mesmos podem variar consideravelmente em cada indivíduo no espectro autista. Costuma-se dizer: Se você já viu uma pessoa com autismo, você já viu uma pessoa com autismo.

Um indivíduo autista pode apresentar alguma ou todas as características abaixo, as quais podem representar desafios ou pontos fortes, dependendo do ponto de vista:

- Dificuldade em compreender a linguagem, gestos e/ou gírias
- Discurso simples ou exagerado, frequentemente focado em um assunto específico
- Dificuldade em se relacionar ou participar de um bate-papo, ou em interagir com os outros
- Sem traquejo social
- Interesses intensos ou não convencionais
- Comportamentos repetitivos como andar de um lado para o outro, ou bater palmas, ou ficar se balançando
- Maior ou menor sensibilidade para visão, audição, olfato, paladar ou tato que o normal
- Ansiedade, medos anormais e/ou falta de medo pertinente aos perigos reais
- Dificuldade em administrar transições, mudanças na rotina, estresse, frustração
- Forte habilidade visual
- Bons conhecimentos adquiridos pela repetição e memória de longo prazo (acontecimentos, estatísticas, etc.)
- Adesão às regras, honestidade
- Concentração intensa ou foco, principalmente em sua atividade preferida
- Compreensão e retenção de conceitos concretos, padrões e regras
- Habilidade ou interesse musical, matemático, tecnológico e/ou artístico

### O que você pode fazer?

- Fale com uma voz calma e baixa
- Não surpreenda a criança por trás
- Mantenha a simplicidade nas instruções
- Espere pela resposta – alguns indivíduos autistas precisam de tempo para processar a informação e responder.

## For Hairdressers

### What is Autism?

Autism is a neurological disorder which usually follows individuals throughout their entire lives. Autism changes the way individuals see the world, impairing social interaction and communication skills. It may also result in repetitive or unusual behaviors, as well as heightened interests. The symptoms of autism, as well as their severity, may vary considerably between different individuals in the autism spectrum. A common saying regarding the matter is: If you've met one person with autism, you've met one person with autism.

Individuals with autism may present some or all of the characteristics described below, which may represent challenges or strong points, depending on the point of view:

- Difficulty in understanding language, gestures and/or slang
  - Simple or exaggerated discourse, frequently focused on a specific subject
  - Difficulty in relating or participating in conversations, or interacting with others
  - No social skills
  - Intense or unconventional interests
  - Repetitive behaviors such as walking from one side to another, clapping hands or rocking back and forth
  - Heightened or suppressed sight, hearing, smelling, tasting and touching senses compared to the average
  - Anxiety, unusual fears and/or lack of fear towards real danger
  - Difficulty in coping with transitions, routine changes, stress, frustration
  - Strong visual skills
  - Great knowledge acquired by repetition and long-term memory (events, statistics, etc)
  - Compliance to rules, honesty
  - Intense concentration or focus, especially regarding their preferred activity
  - Assimilation and retention of main concepts, standards and rules
- Skilled or interested in music, mathematics, technology and/or art

### What can you do?

- Speak with a calm and low voice
- Don't sneak up on the child from behind
- Always provide simple instructions
- Wait for the answer – some individuals with autism need some time to process the information and reply.

## Pais & Responsáveis

Antes de cortar o cabelo do seu filho você pode querer pensar sobre o seguinte:

- Conversar com o gerente do sobre aproximar-se do seu filho, para que ele possa ir familiarizando-se com o ambiente.
- Agendar um horário durante o período em que o salão não está tão lotado, havendo menos distrações para seu filho.
- Conversar antes com o cabeleireiro sobre qualquer sensibilidade específica que seu filho possa ter.
- Identificar estímulos ou itens preferenciais do seu filho. Para algumas crianças trata-se de um livro ou brinquedo favorito, enquanto que para outras pode ser uma guloseima. Você pode dar esse item para seu filho, como um prêmio pela conclusão bem sucedida de todas as etapas que foram solicitadas a ele. Para algumas crianças, isso pode significar todas as etapas necessárias para obter um corte de cabelo, enquanto que para outras pode significar concluir um número pré-determinado de etapas. Conforme essas etapas são vencidas, mais etapas podem ser adicionadas até a finalização bem sucedida do corte de cabelo. É importante que a criança seja bem sucedida e ganhe a recompensa no final da sessão. Desta forma, a experiência pode ser lembrada de forma positiva.
- Tirar uma foto do estímulo ou do prêmio, para lembrar a criança o que ela ganhou.
- Rever as etapas para obter um corte de cabelo com seu filho (ver a programação visual na página 5 desse livrete)
- Praticar essas etapas em casa antes de levá-lo para cortar o cabelo.

## For Parents & Guardians

Before cutting your child's hair, you may want to consider the following:

- Talk to the manager about getting to know your child, so he can get familiarized with the environment.
- Schedule a time of day in which the salon isn't so crowded, providing fewer distractions for your child.
- Talk to the hairdresser beforehand about any specific sensibilities your child may have.
- Identify your child's specific stimulus or preferred items. For some children these may be their favorite books or toys, while for others these may be sweets or treats. You can give these items to your child as a reward for each activity concluded. For some children, this may be required in all stages of the hair-cutting process, while others may only require a predetermined number of stages. As these stages are concluded, more stages may be added until the hair-cutting process is concluded. It is important that the child is successful and receives the reward at the end of the session. This way, the experience will be remembered as a positive event.
- Take a picture of the stimulus or reward, to remind your children of what they won.
- Review these stages in order to cut your child's hair (see visual schedule on page 5 of this booklet)
- Practice these stages at home before taking your child to the salon.





## Planejamento Visual

Os autistas geralmente utilizam agendas e suportes visuais.

A agenda visual a seguir, descreve as etapas necessárias para obter um corte de cabelo. As famílias são bem-vindas para imprimir as imagens e usá-las para criar uma agenda visual para sua criança. Algumas famílias podem imprimir a página e assinalar as atividades conforme elas ocorrem. As páginas podem ser protegidas por um material transparente e uma caneta que apague pode ser usada, para assinalar cada atividade, de forma que essa página possa ser reutilizada em cada visita. Outras maneiras incluem cortar as fotografias e protegê-las com um material transparente, e colocar velcro no verso de cada fotografia; essas fotografias agora são arrumadas num quadro, em ordem cronológica, e a cada etapa vencida a fotografia é removida. Algumas crianças podem precisar ser estimuladas com um agradecimento verbal, um item preferido ou uma guloseima após cada etapa.

Outras podem ser capazes de completar alguma, muitas ou todas as etapas antes de receber um agradecimento verbal ou guloseima. Cada criança precisará trabalhar em seu próprio ritmo para conseguir as habilidades necessárias para ter um corte de cabelo.

## Visual Schedule

Individuals with autism usually use schedules and visual aids.

The schedule provided below described all necessary stages to obtain a haircut. Families are welcome to print these images and use them to create a visual schedule for their children. Some families may print the page and check activities off as they are concluded. Pages may be protected by transparent materials and an erasable pen may be used to check each activity, allowing the material to be reused in other visits. Other alternatives include cutting out the pictures and protecting them with transparent materials, and placing Velcro in the back of each picture; these pictures are then organized in a room in chronological order, and after the conclusion of each stage, the respective picture is removed. Some children may require verbal recognition, a preferred item or treat after each stage is concluded.

Other may be able to complete some, many or all of the stages before receiving verbal recognition or treats. Each child must work at their own pace in order to achieve the necessary skills to obtain a haircut



Imprima essa página para criar um planejamento virtual para seu filho



1 Ir até o salão



6 Apoiar os pés na barra



2 Apresentar-se



7 Pulverizar água e pentear



3 Conhecer a cabeleireira



8 Pentear o cabelo



4 Sentar-se na cadeira



9 Cortar o cabelo



5 Colocar as mãos no colo



10 Premiar pelo bom Trabalho

Print this page to create a virtual schedule for your child



1 Go to the salon



6 Put your feel on the Footrest



2 Introduce yourself



7 Sprinkling water and Combing



3 Meet the hairdresser



8 Hair combing



4 Sit on the chair



9 Hair cutting



5 Put your hands on Your lap



10 Reward for the good job

## Cuidados em casa & Aparência

Abaixo, seguem algumas dicas para facilitar e tornar os cuidados com o cabelo em casa uma experiência mais agradável para seu filho:

- Mostre o shampoo para a criança. Deixe-a cheirar e sentir com as mãos tanto o shampoo quanto o condicionador, caso você use.
- Torne o banho um momento mais rápido e divertido. Deixe a criança ter um brinquedo para esse momento e brincar a vontade. Algumas famílias usam uma combinação de shampoo e sabonete (por exemplo, um de nossos produtos da Snip-its Shampoo e sabonete sem lágrimas). O processo torna-se mais fácil com a utilização de um único produto.
- Enxague bem para retirar todo o shampoo.
- Se a criança tiver sensibilidade para pentear, utilize um spray para desembaraçar. Isso facilitará o ato de pentear o cabelo e não necessita de enxague.
- Utilize um pente de dentes largos para criar menos tensão e tornar essa prática mais agradável para a criança.
- Se você for aplicar um produto diferente do usual, repita o processo de mostrar e deixar seu filho cheirar e sentir com as mãos esse novo produto antes de aplicá-lo.
- Para secar o cabelo, mostre o secador para seu filho e transforme o barulho e calor do secador num ambiente amistoso, com uma velocidade mais baixa (nem alto, nem quente). Coloque um pouco do ar quente nas mãos e nos braços da criança para que ela possa sentir o calor, e também que é indolor. Se a criança estiver à vontade com o secador, continue secando.
- Você pode usar uma escova para auxiliá-lo Use uma escova tipo "raquete" ou com as cerdas largas, pois assim não irá aumentar a tensão no cabelo. Ajude seu filho a envolver-se na rotina de vocês, referente aos cuidados com os cabelos.

Caso seu filho tenha cabelo comprido, comece pelas pontas, subindo suavemente até o couro cabeludo. Isso irá ajudar a remover os nós.

## Cares at home & Appearance

Some tips to facilitate and make hair treatment at home a more pleasant experience for your child are provided below:

- Show the shampoo to your children. Let them smell and feel both the shampoo and the conditioner, if applicable.
- Make the bath time become a quick and fun event. Give the children a toy to play with during this event. Some families use a combination of shampoo and soap (for example, one of our tearless soaps and Snip-its Shampoo products.) The process becomes easier if a single product is used.
- Wash and rinse well to remove all of the shampoo.
- If the child is sensible to combing, use an untangling hairspray. This will facilitate the process of combing the hair without rinsing.
- Use a wide comb to create less tension and make this activity more pleasant to your child.
- If you want to use a different product than usual, repeat the process of showing and letting your child smell and feel it before using such product.
- In order to dry your child's hair, first show the dryer to them and use the appliance in low speed, generating a friendlier environment (not too loud or hot). Blow some of the hot air in the child's hands and arms so they can feel the heat and see that it doesn't hurt. If the child is comfortable with the dryer, continue to use it.
- You may use a hair brush to assist you in this task. Use a paddle-type or wide-bristle brush in order to prevent strong hair tension or pulling. Help your child get involved in your routine regarding hair care.
- In case your child has long hair, start from the tips and gently move up to the head. This will help you remove knots and tangles.





## Sobre Nós

### Sobre Autism Speaks™

Autism Speaks é a maior organização mundial de defesa e conhecimento autista, dedicada ao patrocínio de pesquisa sobre as causas, formas de prevenção, tratamento e cura do autismo; aumentar a conscientização da doença; e defender os direitos dos autistas e suas famílias em relação às necessidades especiais.

Autism Speaks financia mais de 30 milhões de dólares por ano em novas pesquisas sobre autismo, além de apoiar a Rede de Tratamento Autista, Intercâmbio de Recursos Genéticos Autistas, Rede de Ensaio Clínicos Autista, Programa de Tecidos Autista e diversos outros programas científicos e médicos, todos relacionados ao autismo.

Notáveis iniciativas de conscientização incluem o estabelecimento da programação anual do Dia da Conscientização Mundial do Autismo, o qual é comemorado no dia 2 de Abril e foi sancionado pelas Nações Unidas; e a conquista de um prêmio, por uma campanha publicitária de promoção dos serviços públicos em nível nacional durante muitos anos, com a publicação das reuniões nos jornais. A campanha dos serviços para a família, da Autism Speaks, inclui um Vídeo do Glossário Autista, um kit de 100 dias para famílias recentemente diagnosticadas, um kit de ferramentas da comunidade escolar e a distribuição de subsídios comunitários para os prestadores de serviço local.

Seu departamento de relações governamentais através de votação pela iniciativa autista tem desempenhado um papel fundamental, para assegurar a legislação federal para o progresso da resposta do governo federal em relação ao autismo; defendeu com êxito a reforma nos contratos de seguro, exigindo que as seguradoras deem cobertura para as medicações necessárias na terapia do autismo.

A cada ano, a caminhada anual pelo autismo realiza eventos em mais de 70 cidades de todo os Estados Unidos, assim como no Canadá e Reino Unido.

Para saber mais sobre Autism Speaks, por favor, visite [www.autismspeaks.org](http://www.autismspeaks.org)

## About Us

### About Autism Speaks™

Autism Speaks is the largest autism defense and knowledge organization in the world, focused on sponsoring researches and studies regarding the causes, prevention methods, treatment and cure of autism; raising global awareness of the disease; and defending the rights of individuals with autism and their families regarding special needs and care.

Autism Speaks invests over 30 million dollars every year in new studies on autism, besides supporting the Autism Treatment Network, Autism Genetic Resource Interchange, Autism Clinical Research Network, Autism Tissue Program, and several other scientific and medical programs related to autism.

Relevant awareness initiatives include the establishment of the annual schedule of the World Autism Awareness Day, which takes place April 2nd and was sanctioned by the United Nations; and the achievement of an award granted by an advertising campaign for the promotion of public services throughout the country, publishing the meetings in newspapers. The family services campaign, from Autism Speaks, includes an Autism Glossary Video, a 100-day kit for recently diagnosed families, a tool kit from the school community and the distribution of community subsidies for local service providers.

The company's government relations department has performed an essential role in ensuring federal laws supporting the federal government's response regarding autism; successfully implementing the restructuring of insurance agreements, demanding that insurers provide coverage for necessary medications in autism treatment.

The annual autism walk is held every year in over 70 cities across the US, as well as Canada and the UK .

To learn more about Autism Speaks, visit [www.autismspeaks.org](http://www.autismspeaks.org)



## Sobre Nós

### Sobre Snip-its®

Snip-its é um método inovador de cuidar dos cabelos e um conceito de entretenimento aprovado. Os salões Snip-its apresentam uma decoração colorida, um painel personalizado de personagens de desenho animado, jogos interativos de computador, *Play Stations*, "caixa mágica" e uma linha completa de produtos para cuidados com os cabelos, especialmente formulado para crianças. Desde 1995, Snip-its tem mudado a dinâmica do corte de cabelo infantil, transformando o que era considerado uma experiência tradicionalmente rotineira e muitas vezes desagradável, em uma aventura divertida e animada. Snip-its fornece treinamento especializado para todos os profissionais, a fim de assegurar cortes de cabelo de alta qualidade, excelente atendimento e um programa de certificação especial para instruir os profissionais a trabalharem com crianças que podem apresentar sensibilidade aumentada ou ansiedade com respeito ao corte de cabelo.

Para mais informações nos visite em:

[www.snipits.com](http://www.snipits.com)

## About Us

### About Snip-its®

Snip-its is an innovating hair-care method and an approved entertainment concept. Snip-its salons have colorful decorations, a personalized panel with cartoon characters, interactive computer games, *Play Stations*, "magic box", and a complete line of hair-care products dedicated to children. Since 1995, Snip-its has changed the dynamics of children hair cutting activities, transforming what once was considered a traditionally routine and often unpleasant experience into a cheerful and fun adventure. Snip-its provides specialized training for all of its employees, in order to guarantee quality haircuts, excellent customer service and a special certification program to train professionals on how to work with children that may have heightened sensibility or anxiety regarding haircuts.

For more information visit:

[www.snipits.com](http://www.snipits.com)





## Sobre Nós

### Sobre a Melmark®

Fundada em 1998, Melmark New England é uma organização privada, comunitária, sem fins lucrativos localizada em Andover, Massachusetts, dedicada a atender às crianças e adolescentes com transtornos do espectro autista, lesão cerebral adquirida, doenças e transtornos neurológicos, duplo diagnóstico e graves comportamentos desafiadores. O programa utiliza uma abordagem de equipe interdisciplinar baseada em princípios de base científica da Análise Comportamental Aplicada (ABA). Melmark New England fornece serviços educacionais, profissionais, clínicos, residenciais e consultivos, pessoalmente projetados para cada indivíduo em um ambiente de afeto, cuidado e respeito. Em estreita comunicação com as famílias, a Melmark New England trabalha para desenvolver e reforçar a confiança e habilidades destes estudantes, proporcionando um ambiente seguro, motivador, desafiador e estimulante que é clinicamente efetivo e cujo objetivo primordial é o bem-estar pessoal dos alunos atendidos. Melmark New England é uma organização educacional da, Melmark, Inc. localizada em Newtown Square, Pensilvania, fundada em 1966 por Paul e Mildred Krentel cuja filha caçula Melissa nasceu com Síndrome de Down. Melmark Inc. atualmente fornece uma extensa variedade de serviços para adultos e crianças com deficiências no desenvolvimento.

Para mais informações nos visite em:  
[www.melmarkne.org](http://www.melmarkne.org)

## About Us

### About Melmark®

Established in 1998, Melmark New England is a private non-profit organization located in Andover, Massachusetts, dedicated in servicing children and teenagers with autism disorders, acquired brain damages, neurological disorders and diseases, double diagnosis and severe challenging behaviors. The program uses an interdisciplinary team approach based on scientific principles regarding Applied Behavior Analysis (ABA). Melmark New England provides educational, professional, clinical, residential and consultancy services, personally designed for each individual in a caring, respectful and affectionate environment. Based on a close communication with families, Melmark New England works to develop and strengthen the trust and skills of these students, promoting a safe, motivating, challenging and stimulating environment that is clinically effective, whose main goal is the personal well-being of students services. Melmark New England is an educational organization owned by Melmark Inc., located in Newtown Square, Pennsylvania, established in 1996 by Paul and Mildred Krentel, whose youngest daughter Melissa was born with Down Syndrome. Melmark Inc. currently provides a wide variety of services for adults and children with development disorders.

For more information visit:  
[www.melmarkne.org](http://www.melmarkne.org)

